



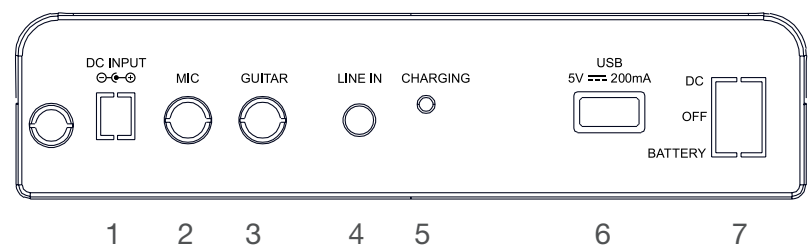
**Enceinte amplifiée / Active Speaker /
Altavoz amplificado / Aktivlautsprecher /
Versterkte luidspreker**

PTB1000

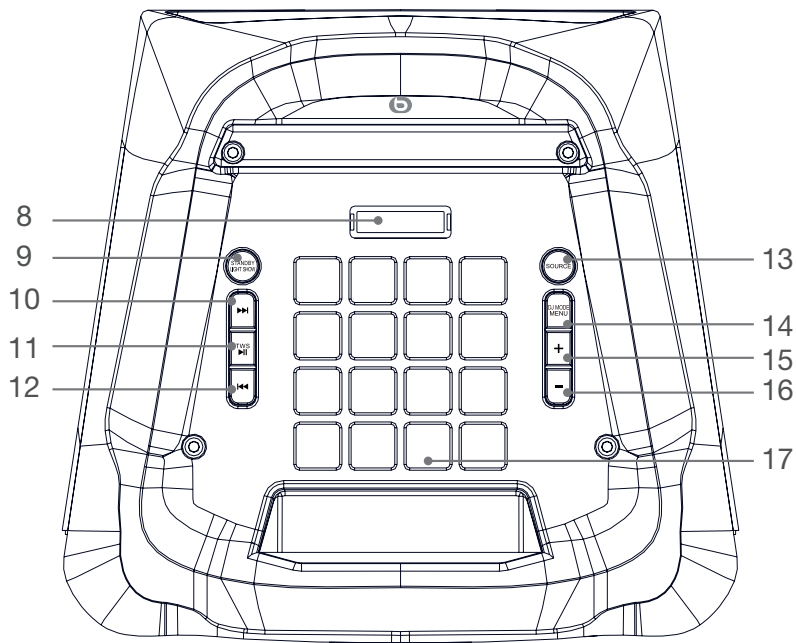


**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**

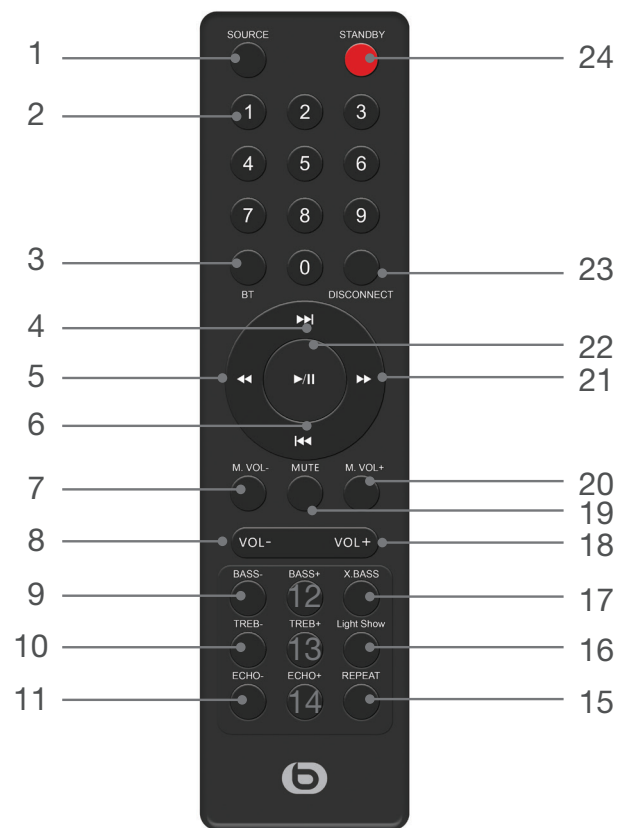
DOS DE L'ENCEINTE / BACK OF SPEAKER / PARTE TRASERA DEL ALTAVOZ /
RÜCKSEITE DES LAUTSPRECHERS / ACHTERZIJDE VAN DE LUIDSPREKER



DESSUS DE L'ENCEINTE / TOP OF SPEAKER / PARTE SUPERIOR DEL ALTAVOZ /
OBERSEITE DES LAUTSPRECHERS / BOVENZIJDE VAN DE LUIDSPREKER



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Alimentation DC INPUT	DC INPUT power port	Entrada de alimentación DC INPUT	Eingang Stromversorgung DC INPUT	DC INPUT voedingsingang
2	Entrée Micro	Microphone input	Entrada Micrófono	Eingang Mikrofón	Micro ingang
3	Entrée Guitare	Guitar input	Entrada Guitarra	Eingang Gitarre	Gitaar ingang
4	Entrée LINE IN	LINE IN port	Entrada LINE IN	Eingang LINE IN	LINE IN ingang
5	Voyant de charge	Charge indicator	Indicador de carga	Ladeanzeige	Laadlampje
6	Port USB (entrée / recharge)	USB port (input/ charge)	Puerto USB (entrada/carga)	USB-Anschluss (Eingang/Laden)	USB-poort (ingang/laden)
7	Interrupteur Batterie/OFF/ Secteur	Socket Battery/OFF/DC	Interruptor Batería/OFF/Red eléctrica	Schalter Batterie/ OFF/Netz	Accu/OFF/ Netvoeding schakelaar
8	Affichage LCD	LCD display	Pantalla LCD	LCD-Anzeige	LCD-scherm
9	Marche/arrêt ou Effets lumineux	Standby or Light show	Encendido/ apagado o Efectos luminosos	Ein/Aus oder Lichteffekte	Aan/uit of Lichteffecten
10	Titre suivant (source USB)	Next track (USB source)	Título siguiente (fuente USB)	Nächster Titel (USB-Quelle)	Volgende songtitel (USB bron)
11	Lecture/Pause ou Fonction TWS	Play/Pause or TWS mode	Reproducción/ Pausa o Función TWS	Wiedergabe/ Pause oder TWS-Funktion	Play/Pauze of TWS-functie
12	Titre précédent (source USB)	Previous track (USB source)	Título anterior (fuente USB)	Vorheriger Titel (USB-Quelle)	Vorige songtitel (USB bron)
13	Sélection de la source	Source selection	Selección de la fuente	Auswahl der Quelle	Bronkeuze
14	Menu ou DJ mode	Menu or DJ mode	Menú o modo DJ	Menü oder DJ-Modus	Menu of DJ-modus
15	Augmentation du volume	Increase volume	Aumento del volumen	Lautstärke erhöhen	Het geluidsvolume verhogen
16	Réduction du volume	Decrease volume	Reducción del volumen	Lautstärke verringern	Het geluidsvolume verlagen
17	Pads DJ	DJ pads	Pads DJ	DJ-Pads	DJ Pads



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Choix de la source	Source selection	Elección de la fuente	Auswahl der Quelle	Bronkeuze
2	Touches numériques	Numerical buttons	Botones numéricos	Zifferntasten	Digitale toetsen
3	Fonction Bluetooth*	Bluetooth mode*	Función bluetooth*	Bluetooth-Funktion*	Bluetooth-functie*
4	Piste suivante	Next track	Pista siguiente	Nächster Titel	Volgende track
5	Retour rapide	Rewind	Rebobinado rápido	Schnelle Wiedergabe rückwärts	Snel terug
6	Piste précédente	Previous track	Pista anterior	Vorheriger Titel	Vorige track
7	Réduction du volume micro	Decrease mic volume	Reducción del volumen del micrófono	Lautstärke Mikro verringern	Het geluidsvolume Microfoon verlagen
8	Réduction du volume	Decrease volume	Reducción del volumen	Lautstärke verringern	Het geluidsvolume verlagen
9	Réduction des basses	Decrease bass	Reducción de los bajos	Bass verringern	Bastonen verlagen
10	Réduction des aigus	Decrease treble	Reducción de los agudos	Treble verringern	Hoge tonen verlagen
11	Réduction de l'écho	Decrease echo	Reducción del eco	Echo verringern	Echo verlagen
12	Augmentation des basses	Increase bass	Aumento de los bajos	Bass erhöhen	Bastonen verhogen
13	Augmentation des aigus	Increase treble	Aumento de los agudos	Treble erhöhen	Hoge tonen verhogen
14	Augmentation de l'écho	Increase echo	Aumento del eco	Echo erhöhen	Echo verhogen
15	Répétition	Repeat	Repetición	Wiederholen	Repeat
16	Animation lumineuse	Light show	Animación luminosa	Lichtanimation	Lichteffecten
17	Fonction X-bass	X-bass mode	Función X-bass	X-Bass-Funktion	X-bass functie
18	Augmentation du volume	Increase volume	Aumento del volumen	Lautstärke erhöhen	Het geluidsvolume verhogen
19	Mise en sourdine	Mute	Activación de sordina	Stummschalten	Mute inschakelen
20	Augmentation du volume micro	Increase mic volume	Aumento del volumen del micrófono	Lautstärke Mikro erhöhen	Het geluidsvolume Microfoon verhogen
21	Avance rapide	Fast forward	Avance rápido	Schnelle Wiedergabe vorwärts	Snel vooruit
22	Lecture/pause	Play/pause	Reproducción/pausa	Wiedergabe/Pause	Play/pauze
23	Déconnexion bluetooth*	Disconnect Bluetooth*	Desconexión bluetooth*	Bluetooth* trennen	Bluetooth*-ontkoppeling
24	Mise en veille	Standby mode	Suspensión	Standby	Slaapstand

Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que cette enceinte amplifiée vous donnera entière satisfaction.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 enceinte
- 1 alimentation
- 1 câble AUX 3,5 mm
- 1 télécommande
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Alimentation : 20V === 3A
- Bande de fréquences : 2402-2480MHz
- Puissance émise : 3,72mW
- Caisson de basse intégré
- Jeux de lumières intégrés
- Écran LCD
- Connexion bluetooth 5.0*
- 1 entrée USB lecture et charge
- 1 entrée AUX 3,5 mm, 1 entrée micro, 1 entrée guitare
- 16 pads avec effets DJ
- Réglage grave / aigu / écho / microphone / guitare
- Puissance sonore : 120 W RMS
- Batterie intégrée avec autonomie de 4 à 6 heures
- Poids : 10 kg

* Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Creation).

consignes d'usage

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Alimentation électrique



Attention : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier ou le panneau arrière.

 Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un

risque de décharge électrique sur les personnes.

 Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.

- Cet appareil est muni d'une prise de terre. Il doit être branché sur une prise murale équipée d'une prise de terre, correctement installée et reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas l'appareil :
 1. si le câble d'alimentation est endommagé,
 2. en cas de mauvais fonctionnement,
 3. si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non utilisation afin d'éviter de l'endommager.
- L'appareil doit être éteint avant de retirer le câble d'alimentation de la prise secteur.
- Ne retirez jamais la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation mais en saisissant la fiche secteur.

Usage prévu

- Pour des raisons de sécurité, ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Cet appareil est uniquement destinée à une utilisation en intérieur.
- Ne pas ouvrir l'appareil pour quelque raison que ce soit.
- Débranchez l'enceinte avant tout nettoyage. Nettoyez-la uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec et évitez l'usage d'aérosols.

Sécurité des enfants

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient

reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Installation

- Veillez à installer l'appareil sur une surface plane et stable.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et tenez-le éloigné des sources de chaleur, telles que des radiateurs, des appareils de chauffage, des fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne placez pas de sources de flamme nues (une bougie allumée, par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité, telle qu'une

baaignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.

- Veillez à ne pas éclabousser ou renverser un liquide sur l'appareil et à ne pas placer d'objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
- Ne posez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. L'appareil pourrait tomber et risquer de blesser un enfant ou un adulte, et l'enceinte pourrait être sérieusement endommagée.

Espace de ventilation

- Laissez toujours un espace de ventilation suffisant autour de l'appareil.
- Ne placez aucun objet à moins de 10 cm autour de l'appareil.
- Cet appareil doit être placé dans un endroit et dans une position qui ne nuit pas à sa bonne ventilation. Par exemple, ne placez

pas l'appareil sur un lit, un canapé ou tout autre objet qui pourrait obstruer les orifices d'aération.

- Ne placez pas l'enceinte dans un meuble fermé (tel qu'une bibliothèque ou un placard) qui empêcherait l'air de circuler par les orifices prévus à cet effet.

Condensation

- La condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil s'il est transporté d'un endroit chaud vers l'extérieur, ou si la température de la pièce augmente rapidement. Bien que la condensation ne peut endommager l'enceinte, elle peut entraver ses performances temporairement. Laissez l'enceinte s'adapter à la température ambiante pendant environ une heure avant de le mettre en marche.

- Utilisez cet appareil uniquement dans des climats modérés. Évitez les climats tropicaux et particulièrement humides.

Fin de vie de l'appareil

Attention : Lors de la mise au rebut de votre appareil, veuillez vous en débarrasser dans un centre de recyclage agréé. S'il n'est pas éliminé correctement, cet appareil peut avoir des effets nocifs sur l'environnement et sur la santé humaine, causés par des substances spécifiques qu'il contient.

Pour plus d'informations sur la mise au rebut de votre appareil, veuillez contacter votre mairie, la déchetterie, le centre de récupération le plus proche de chez vous ou votre magasin revendeur.

Fréquences radioélectriques

Votre appareil transmet et reçoit des fréquences radioélectriques autour de 2,4 Ghz. Ces émissions peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas cette micro-chaîne lorsque vous vous situez dans les endroits suivants :

- endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence,
- à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

Le récepteur fonctionne dans un rayon d'environ 8 mètres. La portée de communication peut varier selon les obstacles (personne, métal, mur, etc.) ou l'environnement électromagnétique.

Recyclage des piles et de la batterie



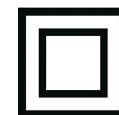
Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie.

Ne jetez pas la batterie ou les piles avec les ordures ménagères.

Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles et de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.

Déposez les piles dans votre conteneur à piles le plus proche ou rapportez-les dans votre magasin.

- Ne rechargez pas les piles, ne les démontez pas, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinerez pas.



Ce symbole signifie que cet appareil possède une isolation renforcée sans partie métallique accessible. Les prises des équipements de classe 2 ne possèdent pas de broches de terre.

utilisation de l'enceinte

Mise sous tension

Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil.

1. Branchez le cordon d'alimentation sur l'entrée d'alimentation « **DC INPUT** » située au dos de l'enceinte.
2. Branchez ensuite ce cordon à une prise secteur.
3. Basculez l'**interrupteur d'alimentation** situé au dos de l'enceinte en position **DC** : le voyant de charge clignote, indiquant que la charge est en cours (4 à 6 heures sont nécessaires).
4. Lorsque le voyant de charge est fixe, ceci indique que la batterie est chargée. Débranchez le cordon d'alimentation et basculez l'interrupteur sur la position **BATTERY**.
5. Appuyez longuement sur le **bouton marche/arrêt** (« **Standby** ») situé sur l'enceinte pour mettre en marche le produit.

Sélectionner la source de lecture

Sélectionnez votre source de lecture en appuyant sur la touche **SOURCE** sur l'enceinte ou la télécommande jusqu'à obtenir la source souhaitée : **Bluetooth**, **USB**, **LINE**.

Vous pouvez ensuite écouter de la musique disponible sur votre périphérique.

Régler le volume

- Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche **d'augmentation du volume** situé sur l'enceinte ou la télécommande.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur la touche **de réduction du volume** situé sur l'enceinte ou la télécommande.
- Pour désactiver le volume, appuyez sur la touche **de mise en sourdine** (« **Mute** ») de la télécommande.

Utilisation de la source USB

1. Sélectionnez la source « **USB** » en appuyant sur la touche **SOURCE**.
2. Branchez une clé USB sur l'entrée USB.
3. Appuyez sur la touche **Lecture** sur l'enceinte ou la télécommande. La musique se lance.

Utilisation de l'entrée auxiliaire 3,5 mm

1. Sélectionnez la source « **LINE** » en appuyant sur la touche **SOURCE**.
2. Branchez un câble jack 3,5 mm sur la prise **Entrée LINE IN** située au dos de l'enceinte.
3. Branchez ce câble à votre périphérique.
4. Vous pouvez écouter de la musique disponible sur votre périphérique.

Utilisation de la sortie auxiliaire 3,5 mm (selon modèle)

Cette prise permet de récupérer le résultat du mélange de toutes les sources connectées (microphone, entrée Line In, entrée Guitare...), et d'envoyer le signal vers une autre enceinte ou vers un enregistreur.

Branchez un câble jack 3,5 mm sur la prise **Sortie LINE OUT**, puis branchez ce câble à votre périphérique.

Utilisation de la Fonction audio sans Fil Bluetooth*

1. Sélectionnez la source « **BT** » en appuyant sur la touche **SOURCE**.
2. Activez la fonction Bluetooth* sur votre appareil (smartphone, tablette, etc.).
3. Sélectionnez « **Essb_PTB1000** » dans la liste des appareils trouvés.
4. Vous pouvez écouter de la musique disponible sur votre périphérique.

Effets DJ

Différents effets DJ sont possibles et applicables depuis les pads de l'enceinte.

1. Appuyez sur la touche « **MENU/DJ Mode** » situé sur l'enceinte et maintenez-le enfoncé.
2. Sélectionnez l'effet voulu (Drums, Keyboard, Piano, DJ).
3. Appuyez sur les pads DJ pour jouer les effets.

Animations lumineuses

Les différentes lumières LED fonctionnent au rythme de la musique.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **Effets lumineux** (« **Light Show** ») pour sélectionner l'animation lumineuse.

déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Enceinte amplifiée Essentiel b PTB1000 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products. We hope that you will be completely satisfied with this active speaker.

your product

Contents of the box

- 1 speaker
- 1 power cord
- 1 AUX cable 3.5 mm
- 1 remote control
- 1 user guide

Technical Features

- Voltage: 20V === 3A
- Frequency band: 2402-2480MHz
- Emitted power: 3.72mW
- Built-in subwoofer
- Built-in lighting effects
- LCD screen
- Bluetooth 5.0* connection
- 1 USB playback and charge port
- 1 AUX input 3.5 mm, 1 mic input, 1 guitar input
- 16 pads with DJ effects
- Bass/treble/echo/microphone/guitar adjustment
- Sound output: 120 W RMS
- Built-in battery with 4 to 6 hours battery life
- Weight: 10 kg

* This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Creation).

instructions for use

BEFORE USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME, PLEASE READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Power supply



Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not open the casing or the back panel.

 A lightning bolt symbol inside an equilateral triangle warns users about the presence of uninsulated high voltages inside the appliance

- This appliance is earthed. It must be plugged into a wall socket with a properly installed earth that is connected to the electricity network in accordance with the applicable standards.
- Make sure the power cable cannot be crushed or trapped, especially around plugs, sockets, power outlets and where it is connected to the device.
- When unplugging the power cord, always pull it out at the plug, do not pull on the cord itself.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by your dealer, the customer service department or a similarly qualified person to prevent harm.

with a sufficiently high current to present an electrical discharge risk to individuals.

 An exclamation mark inside an equilateral triangle informs users of important operational or maintenance safety instructions (routine maintenance) in the instructions for use provided with the appliance.

- Before plugging in your speaker, ensure that the electrical voltage in your home is suitable for that indicated on the device's data plate.
- Do not use this appliance:
 1. if the power cord is damaged,
 2. if it is not functioning correctly,
 3. if the device has been in any way damaged.
- Unplug this device during storms, or if it is not going to be used for a long period, to avoid damage.
- The device must be switched off before unplugging the power cable.
- To prevent electric shock, never unplug the appliance with wet hands.
- Never unplug the device by pulling on the power cord; pull on the mains plug instead.

Intended use

- For safety reasons, do not modify the appliance or attempt to change its operating characteristics. Doing so could be dangerous.
- This device is only intended for indoor use.
- Do not open the appliance for any reason.
- Unplug the speaker before cleaning it. Only clean the speaker using a soft, dry cloth and avoid the use of aerosols.

Safety of children

- This device should not be used by persons (including children) who have impaired physical, sensory or intellectual capabilities or who lack the requisite experience or knowledge, unless they are supervised or have been instructed on how to use the device by a person responsible for their safety.
- Do not allow children to use the device unsupervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Installation

- Always place your device on a flat, stable surface.
- Do not expose the device to direct sunlight and keep it away from sources of heat such as radiators, heating appliances, ovens and other heat producing devices (including amplifiers).
- Do not place anything that produces a naked flame (a lighted candle for example) on or near the appliance.
- Do not use this device near water or places where moisture may be present, such as a bath, washbasin, kitchen sink, near a swimming pool, in a damp basement or any other damp location.
- Do not splash or spill liquid of any kind on the appliance, and do not place objects filled with liquids (such as vases) on the appliance.
- Do not place the device on an unstable trolley, stand, tripod, bracket or table. The device may fall and injure a child or adult and the speaker may be seriously damaged.

Ventilation space

- Always leave sufficient ventilation space around the device.
- Do not place any objects within 10 cm of the device.
- The device must be kept in a place and a position that does not interfere with its ventilation. For example, do not place the device on a bed, sofa, or any other similar surface that may block the ventilation outlets.
- Do not place the device in a closed piece of furniture (like a bookcase or cupboard); this could prevent air from circulating in the openings provided.

Condensation

- Condensation may form inside the device if it is transported from a warm place to the outdoors, or if the room temperature rises rapidly. Condensation cannot damage the speaker, but it can temporarily hinder its performance. Allow the speaker to adjust to room temperature for about one hour before turning it on.
- Use this device only in temperate climates. Avoid tropical and particularly humid climates.

Device end of life

Warning: When scrapping the appliance, please dispose of it at an approved recycling centre. If disposed of incorrectly, this device can have harmful effects on the environment and human health, caused by specific substances it contains.

For more information about scrapping your device, please contact your town council, the nearest recycling or waste recovery centre, or your retail store.

Radio Frequencies

Your device transmits and receives radio electric frequencies in the 2.4 GHz range. These emissions can interfere with the operation of many electronic devices. To prevent accidents, do not use this mini-stereo when you are in the following locations:

- where flammable gas is present, in a hospital, train, plane or petrol station,
- near automatic doors or fire alarms.

If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

The receiver has an operating radius of approximately 8 metres. The communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or the electromagnetic environment.



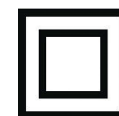
Battery recycling

This device contains an internal lithium battery likely to explode or release hazardous chemicals. To reduce the risk of fire or burn, never dismantle, crush, puncture the battery. Do not dispose of battery with household waste.

To protect the environment, batteries must be disposed of in accordance with current regulations.

Dispose of them at your nearest battery recycling point or return them to your store.

- Do not recharge the batteries, do not disassemble them and do not throw them into a fire.
- Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate them.



This symbol means that the device has reinforced insulation with no accessible metal parts. For class 2 devices, plugs do not have earthing prongs.

using the speaker

Power on

Charge the battery completely before using the device.

1. Connect the power cord to the **“DC INPUT”** power port on the back of the speaker.
2. Then plug this cord into a power outlet.
3. Toggle the **power switch** on the back of the speaker to the **DC** position: the charge indicator will blink, indicating that the battery is charging (4 to 6 hours required).
4. When the charge indicator remains steady, this means that the battery is charged. Disconnect the power cord and toggle the switch to **BATTERY** position.
5. Press and hold the **“Standby” button** on the speaker to turn the device on.

Selecting the playback source

Select your playback source by pressing the **SOURCE** button on the speaker or remote control until you obtain the desired source: **Bluetooth, USB, LINE**.
You can then listen to the music available on your device.

Adjusting the volume

- To increase the volume, press the **increase volume** button on the speaker or remote control.
- To decrease the volume, press the **decrease volume** button on the speaker or remote control.
- To deactivate sound, press the **“Mute”** button on the remote control.

Using the USB source

1. Select the **“USB”** source by pressing the **SOURCE** button.
2. Connect a USB stick to the USB port.
3. Press **Play** on the speaker or remote control. Music will begin to play.

Using the 3.5 mm auxiliary input

1. Select the **“LINE”** source by pressing the **SOURCE** button.
2. Connect a 3.5 mm jack cable to the **“LINE IN”** port on the back of the speaker.
3. Connect this cable to your device.
4. You can now listen to the music available on your device.

Using the 3.5 mm auxiliary output (according to model)

This socket allows you to retrieve the result of mixing all the connected sources (microphone, line in, guitar, etc.), and send the signal to another speaker or to a recorder.
Connect a 3.5 mm jack cable to the **LINE OUT** port, then connect this cable to your device.

Using the Bluetooth* wireless audio Function

1. Select the **“BT”** source by pressing the **SOURCE** button.
2. Activate Bluetooth* mode on your personal device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select **“Essb_PTB1000”** in the list of devices found.
4. You can now listen to the music available on your device.

DJ effects

Various DJ effects are possible and applicable using the speaker pads.

1. Press and hold the **“MENU/DJ Mode”** button on the speaker.
2. Select the desired effect (Drums, Keyboard, Piano, DJ).
3. Press the DJ pads to launch the effects.

Light show

Various LED lights work to the rhythm of the music.

Press the **“Light Show”** button several times to select the desired **light effect**.

simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Création, hereby declares that the Essentiel b active speaker PTB1000 radio electric device complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:
<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos. Esperamos que este altavoz amplificado sea de su entera satisfacción.

su producto

Contenido de la caja

- 1 altavoz
- 1 fuente de alimentación
- 1 cable AUX 3,5 mm
- 1 mando a distancia
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Alimentación: 20V $\overline{\text{---}}$ 3A
- Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz
- Potencia emitida: 3,72mW
- Subwoofer integrado
- Juegos de luces integrados
- Pantalla LCD
- Conexión bluetooth 5.0*
- 1 entrada USB reproducción y carga
- 1 entrada AUX 3,5 mm, 1 entrada micrófono, 1 entrada guitarra
- 16 pads con efectos DJ
- Ajuste grave / agudo / eco / micrófono / guitarra
- Potencia sonora: 120 W RMS
- Batería integrada con autonomía de 4 a 6 horas
- Peso: 10 kg

* Este producto de Essentiel b es compatible con las marcas mencionadas (marcas registradas propiedad de terceros no relacionadas con Sourcing & Creation).

instrucciones de uso

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO POR PRIMERA VEZ, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Alimentación eléctrica



Atención: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no abra la caja ni el panel trasero.



El símbolo del relámpago dentro de un triángulo equilátero sirve para llamar la atención del usuario sobre la presencia, en la carcasa, de un

alto voltaje, no aislado, de suficiente magnitud como para provocar una descarga eléctrica en las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero le indica al usuario la existencia de instrucciones de seguridad importantes sobre el funcionamiento y mantenimiento (mantenimiento normal) en el manual de instrucciones que acompaña al aparato.

- Antes de conectar el altavoz, asegúrese de que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de identificación del aparato.
- Este aparato está equipado con una toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared con toma a tierra correctamente instalado y conectado a la red eléctrica de acuerdo con la legislación vigente.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se quede aplastado ni atascado, sobre todo entre el enchufe, la toma de corriente y el punto de conexión al aparato.
- Al desconectar el cable, siempre tire de él desde el enchufe, no tire del cable.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por su distribuidor, su servicio técnico o por

una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.

- No utilice el aparato:
 1. si el cable de alimentación está dañado,
 2. en caso de mal funcionamiento,
 3. si se ha dañado de alguna manera.
- Desenchúfelo durante tormentas eléctricas o durante largos períodos de inactividad para evitar daños.
- El aparato debe estar apagado antes de desconectar el cable de alimentación del enchufe de red eléctrica.
- Nunca desconecte el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación, sino agarrando el enchufe.

Uso previsto

- Por razones de seguridad, no modifique ni intente modificar las características de este aparato. Sería peligroso para usted.
- Este aparato está destinado exclusivamente para su uso en interiores.

- No abra el aparato bajo ningún concepto.
- Desenchufe el altavoz antes de limpiarlo. Límpielo solo con un paño suave y seco y evite el uso de aerosoles.

Seguridad y protección infantil

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas, o por personas que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan

sido instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- No permita que los niños usen el aparato sin supervisión.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

Instalación

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y estable.
- No exponga el aparato a la luz solar directa y manténgalo alejado de fuentes de calor, como radiadores, aparatos calefactores, hornos y otros aparatos (incluidos los amplificadores) que generen calor.
- No coloque fuentes de ignición (como una vela encendida) sobre el aparato ni cerca de él.
- No utilice el aparato cerca de agua o de una fuente de humedad, como una bañera,

lavabo, fregadero, piscina, sótano húmedo o cualquier otro lugar húmedo.

- No salpique ni derrame líquido de ningún tipo sobre el aparato, y no coloque objetos llenos de líquido (como jarrones) sobre el aparato.
- No coloque el aparato sobre un carrito, un soporte, un trípode, una consola o una mesa inestable. El producto podría caerse y causar lesiones a un niño o a un adulto y el altavoz podría dañarse seriamente.

Espacio de ventilación

- Deje siempre un espacio de ventilación suficiente alrededor del aparato.
- No coloque ningún objeto a menos de 10 cm alrededor del aparato.
- Este aparato debe colocarse en un sitio y en una posición que no entorpezca su correcta ventilación. Por ejemplo, no coloque el

aparato sobre una cama, un sofá o cualquier otro objeto que pudiera obstruir los orificios de aireación.

- No coloque el altavoz en un mueble cerrado (como una biblioteca o un armario) que impida circular el aire por los orificios previstos para ello.

Condensación

- Puede formarse condensación en el interior del aparato si se transporta de un lugar cálido al exterior o si la temperatura de la habitación aumenta rápidamente. Aunque la condensación no daña el altavoz, sí podría perjudicar sus prestaciones temporalmente. Deje que el altavoz se adapte a la temperatura ambiente durante aproximadamente una hora antes de ponerlo en marcha.

- Utilice este aparato solo en climas templados. Evite los climas tropicales y particularmente húmedos.

Final de vida del aparato

Atención: Para desechar el aparato, llévalo a un centro de reciclaje autorizado. Si no se elimina correctamente, este aparato puede tener efectos nocivos sobre el medio ambiente y sobre la salud humana a causa de las sustancias específicas que contiene.

Para más información acerca de la eliminación del aparato, póngase en contacto con el ayuntamiento, el centro de recogida de residuos, el centro de recuperación más cerca de su casa o su distribuidor.

Frecuencias de radio

Su aparato transmite y recibe frecuencias de radio alrededor de 2,4 Ghz. Estas emisiones pueden interferir con el funcionamiento de muchos dispositivos electrónicos. Para evitar accidentes, no utilice este altavoz cuando se encuentre en los siguientes lugares:

- donde haya gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera,
- cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio.

Si tiene un marcapasos u otra prótesis, pida consejo a su médico.

El receptor funciona en un radio de unos 8 metros. El alcance de la comunicación puede variar dependiendo de los obstáculos (personas, metal, pared, etc.) o del entorno electromagnético.

Reciclaje de las pilas y de la batería

Este producto tiene una batería interna de litio susceptible de explotar o liberar productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio o de quemadura, no desmonte nunca, aplaste ni perforo la batería.

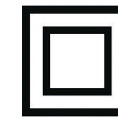
No tire la batería ni las pilas con la basura doméstica.

Para proteger el medio ambiente, deseche las pilas y la batería de acuerdo con la normativa aplicable.



Deseche las pilas en el contenedor de pilas más cercano o devuélvalas a su tienda.

- No recargue las pilas, no las desmonte ni las tire al fuego.
- No las exponga a altas temperaturas ni a la luz solar directa.
- No las queme.



Este símbolo significa que el aparato dispone de un aislamiento reforzado sin parte metálica accesible. Los enchufes de los equipos de clase 2 no tienen toma de tierra.

uso del altavoz

Encendido

Cargue completamente la batería antes de utilizar el aparato.

1. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente «**DC INPUT**» situada en la parte trasera del altavoz.
2. Conecte después ese cable a un enchufe de red eléctrica.
3. Ponga el **interruptor de alimentación** situado en la parte trasera del altavoz en posición **DC**: el indicador de carga parpadea, indicando que la carga está en curso (**4 a 6 horas** serán necesarias).
4. Cuando el indicador de carga esté fijo significa que la batería está cargada. Desenchufe el cable de alimentación y ponga el interruptor en la posición **BATTERY**.
5. Haga una pulsación larga del **botón de encendido/apagado («Standby»)** situado sobre el altavoz para poner en marcha el producto.

Seleccionar la Fuente de reproducción

Seleccione la fuente de reproducción pulsando el botón **SOURCE** en el altavoz o en el mando a distancia hasta obtener la fuente deseada: **Bluetooth, USB, LINE**.

Después, puede escuchar la música disponible en el periférico.

Ajustar el volumen

- Para subir el volumen, pulse el botón **de aumento del volumen** situado en el altavoz o en el mando a distancia.
- Para bajar el volumen, pulse el botón **de reducción del volumen** situado en el altavoz o en el mando a distancia.
- Para desactivar el volumen, pulse el botón **de activación de sordina («Mute»)** del mando a distancia.

Uso de la Fuente USB

1. Seleccione la fuente «**USB**» pulsando el botón **SOURCE**.
2. Enchufe una memoria USB a la entrada USB.
3. Pulse el botón **Reproducción** en el altavoz o el mando a distancia. La música suena.

Uso de la entrada auxiliar 3,5 mm

1. Seleccione la fuente «**LINE**» pulsando el botón **SOURCE**.
2. Enchufe un cable jack 3,5 mm a la toma **Entrada LINE IN** situada en la parte trasera del altavoz.
3. Enchufe ese cable al periférico.
4. Puede escuchar la música disponible en el periférico.

Uso de la salida auxiliar de 3,5 mm (según el modelo)

Este enchufe permite recuperar el resultado de la mezcla de todas las fuentes conectadas (micrófono, entrada Line In, entrada Guitarra...) y enviar la señal a otro altavoz o a una grabadora. Enchufe un cable jack de 3,5 mm a la toma **Salida LINE OUT** y, después, enchufe ese cable al periférico.

Uso de la Función de audio inalámbrica bluetooth*

1. Seleccione la fuente «**BT**» pulsando el botón **SOURCE**.
2. Active la función bluetooth* del dispositivo (smartphone, tableta, etc.).
3. Seleccione «**Essb_PTB1000**» en la lista de los dispositivos encontrados.
4. Puede escuchar la música disponible en el periférico.

Efectos DJ

Hay diferentes efectos DJ posibles y aplicables desde los pads del altavoz.

1. Pulse el botón «**MENU/DJ Mode**» situado en el altavoz y manténgalo pulsado.
2. Seleccione el efecto deseado (Drums, Keyboard, Piano, DJ).
3. Apriete los pads DJ para reproducir los efectos.

Animaciones luminosas

Las diferentes luces led funcionan al ritmo de la música.

Pulse varias veces el botón **Efectos luminosos («Light Show»)** para seleccionar la animación luminosa.

declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo de radio de tipo Altavoz amplificado Essential b PTB1000 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen, dass Sie dieser Aktivlautsprecher rundum zufriedenstellt.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Lautsprecher
- 1 Netzteil
- 1 AUX-Kabel 3,5 mm
- 1 Fernbedienung
- 1 Bedienungsanleitung

Kenndaten

- Stromversorgung: 20V === 3A
- Frequenzbereich: 2402~2480 MHz
- Abgegebene Leistung: 3.72mW
- Integrierter Subwoofer
- Integriertes Lichtspiel
- LCD-Bildschirm
- Bluetooth-5.0-Verbindung*
- 1 USB-Eingang für Wiedergabe und Laden
- 1 AUX-Eingang 3,5 mm, 1 Mikro-Eingang, 1 Gitarreneingang
- 16 Pads mit DJ-Effekten
- Einstellung Bass / Treble / Echo / Mikrofon / Gitarre
- Schalleistung: 120 W RMS
- Eingebauter Akku mit 4 bis 6 Stunden Betriebsdauer
- Gewicht: 10 kg

* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Creation stehen).

Anwendungshinweise

BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM ERSTEN MAL VERWENDEN, LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Stromversorgung



Achtung: Um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu mindern, öffnen Sie weder das Gehäuse noch die rückseitige Abdeckung.

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass im

Inneren des Geräts hohe, nicht isolierte Spannung vorhanden ist, die Stromschläge verursachen kann.

Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise bezüglich des Betriebs oder der Wartung (regelmäßige Wartung) in der Bedienungsanleitung des Geräts hin.

- Bevor Sie den Lautsprecher anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Es muss mit einer gemäß den geltenden Vorschriften installierten, geerdeten und an das Stromnetz angeschlossenen Wandsteckdose verbunden werden.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich der Stecker, der Steckdosen oder am Anschluss des Geräts.
- Beim Abziehen des Kabels ziehen Sie immer am Stecker, nie am Kabel selbst.
- Wenn das Netzteil beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, seinem Kundenservice oder

einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht:
 1. wenn das Netzkabel beschädigt ist,
 2. bei einer Fehlfunktion,
 3. wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
- Stecken Sie das Gerät bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch aus, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzkabel aus der Steckdose entfernen.
- Ziehen Sie den Stecker niemals mit nassen Händen ab, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie niemals am Kabel, sondern greifen Sie den Netzstecker.

Verwendungszweck

- Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie die Merkmale dieses Geräts nicht ändern oder versuchen, diese zu ändern. Sie könnten sich in Gefahr bringen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen bestimmt.
- Öffnen Sie das Gerät unter keinen Umständen.
- Trennen Sie den Lautsprecher vom Stromnetz, bevor Sie ihn reinigen. Reinigen Sie ihn ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie den Gebrauch von Sprays.

Kindersicherheit

- Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (und Kindern) mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Einschränkungen und Personen ohne genügend Erfahrung und Fachkenntnisse verwendet zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen

Person beaufsichtigt oder wurden im Voraus in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

- Das Gerät darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung verwendet werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Installation

- Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Fläche.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus und halten Sie es von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) fern.
- Platzieren Sie keine offenen Flammen (etwa eine brennende Kerze) auf dem oder in der Nähe des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtequellen wie etwa einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Spülbeckens, eines Schwimmbeckens,

in einem feuchten Keller oder an einem sonstigen feuchten Ort.

- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (wie z. B. Blumenvasen) auf dem Gerät ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Wagen, einen Ständer, ein Stativ, ein Pult oder einen instabilen Tisch. Das Gerät könnte herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen verletzen. Der Lautsprecher selbst könnte zudem schwer beschädigt werden.

Platz für Belüftung

- Lassen Sie um das Gerät herum ausreichend Platz, um die Belüftung zu gewährleisten.
- Platzieren Sie andere Objekte mit einem Abstand von mindestens 10 cm zum Gerät.
- Stellen Sie dieses Gerät so auf, dass der gewählte Ort bzw. die gewählte Position eine ausreichende Belüftung nicht beeinträchtigt. Platzieren Sie das Gerät beispielsweise nicht

auf Betten, Sofas oder ähnlichen Unterlagen, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnten.

- Platzieren Sie den Lautsprecher nicht in einem geschlossenen Möbelstück (z. B. ein Bücherregal oder ein Schrank), da ansonsten die Luft nicht durch die vorgesehenen Öffnungen strömen kann.

Kondenswasser

- Im Inneren des Geräts kann sich Kondenswasser bilden, wenn es von einem warmen Ort in einen Außenbereich transportiert wird oder wenn die Raumtemperatur schnell ansteigt. Obwohl Kondenswasser den Lautsprecher nicht beschädigen kann, kann es seine Leistung vorübergehend beeinträchtigen. Setzen Sie

den Lautsprecher etwa eine Stunde lang der Raumtemperatur aus, bevor Sie ihn einschalten.

- Verwenden Sie das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen. Vermeiden Sie die Verwendung unter tropischen und besonders feuchten Klimabedingungen.

Ende der Lebensdauer des Geräts

Achtung: Entsorgen Sie Ihr Gerät in einem zugelassenen Recyclingzentrum. Wird dieses Gerät nicht ordnungsgemäß entsorgt, können die in ihm enthaltenen speziellen Substanzen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihres Gerätes wenden Sie sich bitte an das örtliche Rathaus, das Abfallentsorgungszentrum, die nächstgelegene Sammelstelle oder Ihren Fachhändler.

Radiofrequenzen

Ihr Gerät überträgt und empfängt Radiofrequenzen im Bereich von 2,4 GHz. Diese Emissionen können die Funktion anderer elektrischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, verwenden Sie die Micro-Stereoanlage nicht an folgenden Orten:

- Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen,
- in der Nähe automatischer Türen oder Brandmeldern.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

Der Empfänger kann innerhalb eines Radius von etwa 8 Metern kommunizieren. Die Kommunikationsreichweite kann je nach vorhandenen Hindernissen (Personen, Metall, Wänden usw.) und der elektromagnetischen Umgebung variieren.

Recycling von Batterien und Akku

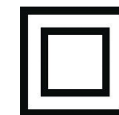
Dieses Gerät enthält einen internen Lithium-Akku, der explodieren oder gefährliche chemische Stoffe freisetzen kann. Um die Gefahr von Brand oder Verbrennungen zu senken, darf der Akku nicht zerlegt, zusammengedrückt oder durchbohrt werden. Werfen Sie den Akku oder die Batterien nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie Batterien und den Akku im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Batterien an der nächsten Sammelstelle für Batterien oder bringen Sie sie in Ihr Geschäft.

- Laden Sie die Batterien nicht auf, bauen Sie sie nicht auseinander und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Setzen Sie sie nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Zünden Sie sie nicht an.



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät über eine verstärkte Isolierung ohne zugängliche Metallteile verfügt. Steckdosen der Klasse 2 haben keine Erdungsstifte.

Verwendung des Lautsprechers

Einschalten

Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Gerät verwenden.

1. Schließen Sie das Netzkabel an dem „**DC INPUT**“-Netzeingang auf der Rückseite des Lautsprechers an.
2. Schließen Sie im Anschluss dieses Kabel an eine Netzsteckdose an.
3. Stellen Sie den **Netzschalter** auf der Rückseite des Lautsprechers auf **DC**: Die Ladeanzeige blinkt und zeigt damit an, dass der Ladevorgang läuft (4 bis 6 Stunden sind erforderlich).
4. Leuchtet die Ladeanzeige konstant, bedeutet dies, dass der Akku geladen ist. Ziehen Sie das Netzkabel ab und stellen Sie den Schalter auf **BATTERY**.
5. Halten Sie die **Ein/Aus-Taste („Standby“)** auf dem Lautsprecher gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

Die Wiedergabequelle auswählen

Wählen Sie Ihre Wiedergabequelle, indem Sie die Taste **SOURCE** auf dem Lautsprecher oder auf der Fernbedienung drücken, bis Sie die gewünschte Quelle erhalten: **Bluetooth, USB, LINE**.

Sie können anschließend die verfügbare Musik auf Ihrem Gerät anhören.

Einstellen der Lautstärke

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste **Lautstärke erhöhen** auf dem Lautsprecher oder auf der Fernbedienung.
- Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die Taste **Lautstärke verringern** auf dem Lautsprecher oder auf der Fernbedienung.
- Um das Gerät stummzuschalten, drücken Sie die Taste **Stummschalten („Mute“)** auf der Fernbedienung.

Verwendung der Quelle USB

1. Wählen Sie die Quelle „**USB**“ aus, indem Sie die Taste **SOURCE** drücken.
2. Schließen Sie einen USB-Stick an dem USB-Eingang an.
3. Drücken Sie die Taste **Wiedergabe** auf dem Lautsprecher oder auf der Fernbedienung. Die Musik wird abgespielt.

Verwendung des AUX-Eingangs 3,5 mm

1. Wählen Sie die Quelle „**LINE**“ aus, indem Sie die Taste **SOURCE** drücken.
2. Schließen Sie ein Klinkenkabel 3,5 mm an dem Anschluss **Eingang LINE IN** auf der Rückseite des Lautsprechers an.
3. Schließen Sie dieses Kabel an Ihr Gerät an.
4. Sie können die verfügbare Musik auf Ihrem Gerät anhören.

Verwendung des AUX-Ausgangs 3,5 mm (je nach Modell)

Über diesen Anschluss können Sie die Ausgabe aller angeschlossenen Quellen (Mikrofon, Eingang Line In, Eingang Gitarre etc.) bündeln und das Signal an einen anderen Lautsprecher oder an ein Aufnahmegerät senden.

Schließen Sie ein Klinkenkabel 3,5 mm an den Anschluss **LINE OUT** an und verbinden Sie dieses Kabel anschließend mit Ihrem Gerät.

Verwendung der Funktion Audio mit kabellosem Bluetooth*

1. Wählen Sie die Quelle „**BT**“ aus, indem Sie die Taste **SOURCE** drücken.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth*-Funktion an Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet etc.).
3. Wählen Sie „**Essb_PTB1000**“ aus der Liste der verfügbaren Geräte.
4. Sie können die verfügbare Musik auf Ihrem Gerät anhören.

DJ-Effekte

Über die Lautsprecher-Pads können verschiedene DJ-Effekte erzeugt werden.

1. Halten Sie die Taste „**MENU/DJ Mode**“ auf dem Lautsprecher gedrückt.
2. Wählen Sie den gewünschten Effekt (Drums, Keyboard, Piano, DJ).
3. Drücken Sie die DJ-Pads, um die Effekte abzuspielen.

Lichtanimationen

Die verschiedenen LED-Leuchten passen sich dem Rhythmus der Musik an.

Drücken Sie wiederholt die Taste **Lichteffekte („Light Show“)**, um die Lichtanimation zu wählen.

Vereinachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Creation, dass der Funkanlagentyp Aktivlautsprecher Essentiel b PTB1000 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.boulanger.com/info/assistance>.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden de veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.

Wij hopen dat deze versterkte luidspreker volledig aan uw verwachtingen zal voldoen.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 luidspreker
- 1 voeding
- 1 AUX-kabel 3,5 mm
- 1 afstandsbediening
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Voeding: 20V === 3A
- Frequentieband: 2402-2480MHz
- Afgegeven vermogen: 3.72mW
- Geïntegreerde subwoofer
- Geïntegreerd lichtspel
- LCD-scherm
- Bluetooth 5.0*-verbinding
- 1 USB-ingang play en laden
- 1 AUX-ingang 3,5 mm, 1 microfoon ingang, 1 gitaar ingang
- 16 pads met DJ effecten
- Instelling lage tonen / hoge tonen / echo / microfoon / gitaar
- Geluidsvermogen: 120 W (RMS)
- Geïntegreerde accu met een autonomie van 4 tot 6 uur
- Gewicht: 10 kg

* Dit Essentiel b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden hebben met Sourcing & Création).

gebruiksaanwijzingen

LEES DEZE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN AANDACHTIG DOOR ALVORENS HET APPARAAT VOOR DE EERSTE MAAL TE GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

Stroomvoorziening



Let op: Open de behuizing of het achterpaneel niet om het risico op brand en elektrische schokken te beperken.



Het symbool van een bliksem in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan in het apparaat van hoge, niet

geïsoleerde spanningen, waarvan de sterkte voldoende zou kunnen zijn om voor de mens gevaarlijke elektrische ontladingen te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan van belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de werking of het onderhoud (gangbaar onderhoud) in de bij het apparaat meegeleverde handleiding.

- Voor u uw luidspreker aansluit, moet u zeker zijn dat de elektrische spanning van uw woning overeenstemt met de spanning die vermeld is op het plaatje van het apparaat.
- Dit apparaat is voorzien van een aardaansluiting. Het dient op een geaard stopcontact, correct geïnstalleerd en aangesloten te worden op een stroomnet dat voldoet aan de van kracht zijnde normen.
- Controleer of de voedingskabel niet bekneeld kan raken en met name bij de stekkers, het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.
- Trek, als u de kabel loskoppelt, altijd aan de stekker en niet aan de kabel zelf.
- Als de stroomkabel beschadigd is moet deze vervangen worden door uw leverancier, zijn klantenservice of door een persoon met een vergelijkbare kwalificatie om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet:
 1. als de voedingskabel beschadigd is,
 2. in geval van een slechte werking,
 3. als het apparaat op ongeacht welke wijze beschadigd is.
- Koppel dit apparaat af tijdens onweer of wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt om beschadiging te voorkomen.
- Het apparaat moet uitgeschakeld worden alvorens de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact te halen.
- Trek de stekker nooit met natte handen uit het stopcontact om elektrische schokken te voorkomen.
- Koppel het apparaat nooit af door aan de voedingskabel te trekken maar door de stekker uit het stopcontact te trekken.

Voorzien gebruik

- Wijzig niet of probeer niet de eigenschappen van dit apparaat te wijzigen om verzekerd te blijven van een veilige werking. Dit zou voor u gevaar met zich kunnen meebrengen.
- Dit toestel is uitsluitend bestemd voor binnengebruik.
- Open het apparaat niet om welke reden ook.
- Koppel de luidspreker af alvorens over te gaan tot de reiniging. Uitsluitend reinigen met een zachte, droge doek, vermijd het gebruik van sprays.

Veiligheid van kinderen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (vooral kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of intellectuele vermogens, of door mensen zonder ervaring of kennis, tenzij deze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd om het apparaat te gebruiken door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat het apparaat niet door kinderen gebruiken zonder toezicht te houden.
- Er dient toezicht gehouden te worden op kinderen om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.

Installatie

- Installeer het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en houd het verwijderd van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsapparaten, ovens en andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Breng geen open vuurbronnen aan (zoals een brandende kaars) op het apparaat of in de nabijheid daarvan.
- Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of vocht, zoals een badkuip, wastafel,

- aanrecht, zwembad, een vochtige kelder of andere vochtige ruimten.
- Vermijd spatten of morsen van vloeistoffen op het apparaat en zet er geen voorwerpen op die vloeistoffen bevatten (bijvoorbeeld een vaas).
- Plaats het apparaat niet op een wagentje, een onderstel, een driepoot, een bijzettafeltje of een wankelende tafel. Het apparaat kan anders vallen en een kind of een volwassene verwonden. Daarnaast kan de luidspreker ernstig beschadigd raken.

Ventilatie-ruimte

- Houd altijd voldoende ventilatie-ruimte rondom het apparaat vrij.
- Plaats geen voorwerpen binnen een ruimte van minimaal 10 cm rondom het apparaat.
- Dit apparaat moet zich op een plaats en in een positie bevinden die de goede ventilatie ervan niet belemmert. Plaats het apparaat

- niet op een bed, bank of ander soortgelijk oppervlak waardoor de ventilatie-openingen kunnen worden afgesloten.
- Plaats de luidspreker niet in een gesloten meubel (zoals een boekenkast of een wandkast) waardoor de lucht niet door de ventilatie-openingen kan stromen.

Condensvorming

- Als het apparaat vanuit een warme omgeving aan de koude buitenlucht wordt blootgesteld of als de omgevingstemperatuur snel stijgt, kan er zich condens aan de binnenzijde van het apparaat vormen. Hoewel de condensvorming de luidspreker niet zal beschadigen, kan het de werking ervan tijdelijk verstoren. Laat de luidspreker zich gedurende een uur aan de omgevingstemperatuur aanpassen alvorens het apparaat in te schakelen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat. Vermijd een tropisch en met name een vochtig klimaat.

Einde van de levensduur van het apparaat

Let op: Wanneer het apparaat afgedankt dient te worden, breng het dan naar een erkend recyclecentrum. Als het apparaat niet op de juiste wijze wordt verwijderd, kan het schade toebrengen aan het milieu en de volksgezondheid vanwege de specifieke stoffen die het bevat.

Neem voor meer informatie over het afdanken van uw apparaat contact op met het gemeentehuis, de vuilstortplaats, het dichtstbijzijnde recyclecentrum of het verkooppunt.

Radio-elektrische Frequenties

Uw apparaat verzendt en ontvangt radio-elektrische frequenties rond 2,4 Ghz. Deze emissies kunnen de werking van talrijke elektronische apparaten verstoren. Gebruik om ongelukken te voorkomen deze microset niet wanneer u zich op de volgende plaatsen bevindt:

- plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, in een ziekenhuis, een trein, een vliegtuig of een benzinstation,

- in de nabijheid van automatische deuren of brandalarmen.
- Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of andere prothese hebt.

De ontvanger werkt in een straal van circa 8 meter. Het communicatiebereik kan variëren naargelang de obstakels (mensen, metaal, muur, enz.) of de elektromagnetische omgeving.



Recycling van batterijen en accu's

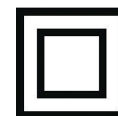
Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen en gevaarlijke chemische stoffen kan vrijgeven. Om het risico op brand en brandwonden te beperken, dient u de accu nooit te demonteren, te verbrijzelen of te doorboren.

Werp de batterijen of de accu niet weg bij het huisvuil.

Batterijen en accu's dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

Laat ze achter in de dichtstbijzijnde inzamelbak voor batterijen of breng ze terug naar de winkel.

- Laad niet-oplaadbare batterijen niet opnieuw op, demonteer ze niet en gooi ze niet in het vuur.
- Stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Verbrand ze niet.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat is uitgerust met een versterkte isolatie zonder bereikbare metalen onderdelen. Stopcontacten van klasse 2-apparaten zijn niet uitgerust met aardingspennen.

gebruik van de luidspreker

Aanzetten

U moet de accu volledige opladen alvorens het apparaat te gebruiken.

1. Sluit de voedingskabel aan op het aansluitpunt '**DC INPUT**' op de achterzijde van de luidspreker.
2. Doe de stekker van deze kabel vervolgens in een stopcontact.
3. Zet de **voedingsschakelaar** op de achterzijde van de luidspreker in de stand **DC**: het laadlampje knippert om aan te geven dat de accu aan het opladen is (dit duurt 4 tot 6 uur).
4. Zodra het lampje constant brandt, is de accu geladen. Koppel de voedingskabel af en zet de schakelaar op de stand **BATTERY**.
5. Druk lang op de **aan/uit knop ('Standby')** op de luidspreker om het product in te schakelen.

Keuze van de afspeelbron

Selecteer de afleesbron door op de toets **BRON** op de luidspreker of de afstandsbediening te drukken tot u de gewenste bron gevonden heeft: **Bluetooth, USB, LINE**.

U kunt nu naar de op uw randapparaat beschikbare muziek luisteren.

Regeling van het geluidsvolume

- Druk, om het geluidsvolume te verhogen, op de toets **voor het verhogen van het geluidsvolume** op de luidspreker of de afstandsbediening.
- Druk, om het geluidsvolume te verlagen, op de toets **voor het verlagen van het geluidsvolume** op de luidspreker of de afstandsbediening.
- Druk, om het geluidsvolume uit te schakelen, op de toets **Mute inschakelen ('Mute')** op de afstandsbediening.

Gebruik van de USB-bron

1. Selecteer de '**USB-bron**' door te drukken op de knop **BRON**.
2. Sluit een USB-stick op de USB-ingang aan.
3. Druk op de toets **Play** op de luidspreker of de afstandsbediening. De muziek start.

Gebruik van de aux-ingang 3,5 mm

1. Selecteer de '**LINE-bron**' door te drukken op de knop **BRON**.
2. Sluit een Jack-kabel 3,5 mm aan op de **LINE IN ingang** op de achterzijde van de luidspreker.
3. Sluit deze kabel aan op uw randapparaat.
4. U kunt nu naar de op uw randapparaat beschikbare muziek luisteren.

Gebruik van de aux-ingang 3,5 mm (naargelang het model)

Deze ingang maakt het mogelijk het resultaat van de mix van alle aangesloten bronnen te verkrijgen (microfoon, Line In ingang, Gitaar ingang...), en het signaal naar een overige luidspreker of een recorder te verzenden.

Sluit een Jack-kabel 3,5 mm aan op de **LINE OUT ingang**, sluit deze kabel vervolgens aan op uw randapparaat.

Gebruik van de draadloze Bluetooth audio-Functie*

1. Selecteer de '**BT**' bron door te drukken op de knop **BRON**.
2. Activeer de Bluetooth-functie* op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).
3. Selecteer "**Essb_PTB1000**" in de lijst van gevonden apparaten.
4. U kunt nu naar de op uw randapparaat beschikbare muziek luisteren.

DJ effecten

Diverse DJ effecten zijn mogelijk en toepasbaar via de pads op de luidspreker.

1. Druk op de toets '**MENU/DJ Mode**' op de luidspreker en houd deze ingedrukt.
2. Selecteer het gewenste effect (Drums, Keyboard, Piano, DJ).
3. Druk op de DJ pads om de effecten te gebruiken.

Lichteffecten

De diverse LED lampjes werken op het tempo van de muziek.

Druk meerdere keren op de toets **Lichteffecten ('Light Show')** om het lichteffect te selecteren.

vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type Versterkte luidspreker Essentiel b PTB1000 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.boulanger.com/info/assistance>.



https://boulanger.scene7.com/is/content/Boulanger/3497674164416_n_0

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	DOLSONMUSE ELECTRONIC C.,LTD PINGTANG INDUSTRIAL PARK,GUANYAO, NANHAI DISTRICT, FOSHANCITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA	-
Référence du modèle	GPUSW2003000WD00	-
Tension d'entrée	100-240	V ~
Fréquence du CA d'entrée	50-60	Hz
Tension de sortie	20	V ===
Courant de sortie	3	A
Puissance de sortie	60	W
Rendement moyen en mode actif	88.21	%
Rendement à faible charge (10 %)	85.45	%
Consommation électrique hors charge	0.074	W

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Razón social o marca registrada, número de inscripción en el Registro Mercantil y dirección del fabricante	DOLSONMUSE ELECTRONIC C.,LTD PINGTANG INDUSTRIAL PARK,GUANYAO, NANHAI DISTRICT, FOSHANCITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA	-
Referencia del modelo	GPUSW2003000WD00	-
Voltaje de entrada	100-240	V ~
Frecuencia de la CA de entrada	50-60	Hz
Voltaje de salida	20	V ===
Corriente de salida	3	A
Potencia de salida	60	W
Rendimiento medio en modo activo	88.21	%
Rendimiento con carga baja (10 %)	85.45	%
Consumo eléctrico sin carga	0.074	W

Published information	Value and precision	Unit
Company name or registered trade mark, trade register registration number and address of the manufacturer	DOLSONMUSE ELECTRONIC C.,LTD PINGTANG INDUSTRIAL PARK,GUANYAO, NANHAI DISTRICT, FOSHANCITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA	-
Model reference	GPUSW2003000WD00	-
Input voltage	100-240	V~
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	20	V ===
Current output	3	A
Output power	60	W
Average performance in active mode	88.21	%
Performance at low charge (10%)	85.45	%
Electricity consumption without charge	0.074	W

Veröffentlichte Information	Wert und Erläuterung	Einheit
Firmenname oder eingetragenes Warenzeichen, Handelsregisternummer und Anschrift des Herstellers	DOLSONMUSE ELECTRONIC C.,LTD PINGTANG INDUSTRIAL PARK,GUANYAO, NANHAI DISTRICT, FOSHANCITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA	-
Modellreferenz	GPUSW2003000WD00	-
Eingangsspannung	100-240	V ~
AC-Eingangsfrequenz	50-60	Hz
Ausgangsspannung	20	V ===
Ausgangsstrom	3	A
Ausgangsleistung	60	W
Durchschnittliche Leistung im aktiven Modus	88.21	%
Leistung bei geringem Ladestand (10%)	85.45	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.074	W

Gepubliceerde informatie	Waarde en toelichting	Eenheid
Handelsnaam of gedeponeerd merk, KvK-nummer en adres van de fabrikant	DOLSONMUSE ELECTRONIC C.,LTD PINGTANG INDUSTRIAL PARK,GUANYAO, NANHAI DISTRICT, FOSHANCITY,GUANGDONG PROVINCE, CHINA	-
Referentienummer model	GPUSW2003000WD00	-
Ingangsspanning	100-240	V~
CA Ingangsfrequentie	50-60	Hz
Uitgangsspanning	20	V ===
Uitgangsstroom	3	A
Uitgangsvermogen	60	W
Gemiddeld rendement bij werking	88.21	%
Rendement bij lage lading (10%)	85.45	%
Elektrisch verbruik buiten lading	0.074	W

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een valsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertriebsbereitschaften. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huishoudelijk afval worden afgegeven, maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsels en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

essentiel

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Ref. PTB1000
Art. 8008959



FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRG.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly
towards the environment. Recycle this
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle
dit product aan het einde van zijn
levensduur.